

平成25年度文化庁委託事業

「国語に関する世論調査」を基にした動画作成業務

## 「ことば食堂へようこそ！」

すべからく

映像台本

4分54秒

※ この台本は、撮影時に使用したのですが、アドリブ等が加わっているため、実際の動画の台詞とは一部異なっているところがあります。また、台本という性格上、公用文式の表記と一致しない部分があります。

# すべからく

オフィス / 上司:池田奈美子 部下:布施川一寛

映像	カット	音声
<b>プロローグ (25秒)</b>		
<b>1 スタジオ・ことば食堂</b> ・解説者:シェフあかり 話し始める  ・本日のメニューを書く 顔・手元 ・書き終わって、メニューコメント ・タイトル (ボードの手書き文字) ・本日のメニュー 『すべからく』		♪コミカルな音楽  解説者 「ことば食堂へようこそ！ 日常使っているその言葉、本来の意味を知らないと、 大きな失敗をしてしまうかもしれませんよ！  本日、当社が御提供するメニューはこちら！ 『すべからく』。」
<b>スキット</b>		
<b>2 スタジオ・オフィス</b> <あるオフィス 総務部：上司と部下の会話> ・上司が部下の打っているパソコンを見 ながら話している		上司「プレゼントの当選者に送る書類は、 間に合いそう？」 部下「はい。夕方には、できると思います。」 上司「了解。個人情報が漏れないように、くれぐれも 気を付けてね。」 部下「そうですね、どうするかな… (対応に悩む)。」 上司「まあ、個人情報は、すべからく適切に 廃棄すべきよ。」 部下「えっ！ でも、後で困りませんか？」

<ul style="list-style-type: none"> <li>書類作りを続ける部下</li> <li>上司が戻ってくる</li> </ul>	<p>上司「個人情報が入り込んでしまう方が困るでしょ。すべからく適切に廃棄すべきよ。」</p> <p>部下「分かりました。」</p> <p>上司「じゃあ、打合せに行ってくるわ。」</p> <p>部下「あっ、行ってらっしゃい。」</p> <p>◆時間経過 時計の音</p> <p>上司「ただいまー。」</p> <p>部下「課長、当選者に送る書類、準備できました。」</p> <p>上司「お疲れ様、個人情報も大丈夫ね。」</p> <p>部下「はい、今回のキャンペーンの応募者全部の個人情報を廃棄しておきました。」</p> <p>上司「何で、応募者全部の個人情報を廃棄したの？」</p> <p>部下「えっ、課長が全部廃棄しろと言ったから。」</p> <p>上司「(放心状態で) 言ってないわよ…。」</p>
<p>解説</p>	
<p>3 スタジオ・解説者</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>画面左で解説者:シェフあかりが話す</li> <li>解説者の右横にメニューが出る</li> </ul> <p>全て、皆</p> <p>当然、是非ともと書いてある</p> <p>当然、是非ともを強調</p> <p>4 写真付きイラスト</p>	<p>解説者「『すべからく』とは本来、『全て、皆』という意味でしょうか？</p> <p>それとも『当然、是非とも』という意味でしょうか？」</p> <p>解説者「『すべからく』とは、本来『当然、是非とも』という意味です。」</p> <p>解説者「平成22年度の『国語に関する世論調査』で</p>

- ・部下の『全て、皆』 38.5%
- ・上司の『当然、是非とも』 41.2%

## 5 解説者の右横にCG文字

『すべからく～……べきだ』  
『すべからく～……ねばならない』  
（『是非とも～すべきだ。』）

『すべからく』  
『すべて』（全て、皆）  
「すべ」が共通することを明示

## ボード文字

「すべからく」  
『当然、是非とも』

## 6 スタジオ・オフィス

- ・部下が現れ、家に電話する
- ・画面左 ワイプ内  
解説者 笑っている

その意味を聞いてみました。

結果は、本来の意味である『当然、是非とも』を選んだ人の割合の方が僅かに上回りましたが、『全て、皆』と認識している人も多くいました。」

解説者「本来、『すべからく』は、後ろに『…べき』や『…ねばならない』などを伴う、漢文調の古い言い回しです。

『すべからく…べきだ。』という言い方は、『当然のこととて…しなくてははいけない。』

『是非とも…すべきだ。』という意味になります。

しかし、最近では基本的な『…べき』や『…ねばならない』を伴う形を取らずに、『すべからく』を『全て』の意味で用いているケースが多く見受けられます。

これは、『すべからく』の『すべ』という音<sup>おん</sup>が『全て』の『すべ』と結びつく上、「全て」の意味で理解していても文の意味が通ってしまう場合があることが、その理由の一つかもしれません。」

「『すべからく』。その本来の意味は、『当然、是非とも』です。」

部下「あ、今日は、帰れそうにないわ。」

課長の指示に従って個人情報<sup>個人</sup>をすべからく破棄したら、機嫌損ねちゃって、徹夜するはめになっちゃったんだよ。」

解説者「…（笑顔でいる）。」

END